

# Informazioni sull'utilizzo di dati durante l'uso della tecnologia Car2X

## A. Informazioni generali

Con questa informativa sulla protezione dei dati desideriamo informarla circa l'utilizzo dei Suoi dati durante l'uso della tecnologia Car2X, a condizione che il Suo veicolo sia dotato della tecnologia Car2X e la tecnologia Car2X sia attiva. Informazioni sul trattamento dei dati nel Suo veicolo al di fuori dell'utilizzo di Car2X può trovarle anche nell'informativa sulla protezione dei dati per l'uso dei servizi online mobili (We Connect).

Può consultare il rispettivo stato attuale delle informative sulla protezione dei dati in qualsiasi momento al link <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/carnet/ch/it/dataprivacy/latest/html> (We Connect) e al link <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/carnet/ch/it/dataprivacycar2x/latest/html> (Car2X).

Responsabile per il trattamento dei dati nell'ambito della tecnologia Car2X installata sul Suo veicolo è

**Volkswagen AG**  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg

iscritta nel registro delle imprese del tribunale di Braunschweig con il numero HRB 100484 (*"Volkswagen AG"*)

## B. Comunicazione Car2X

### I. Principi

Il Suo veicolo è dotato di una tecnologia Car2X. Se Lei attiva questa funzione il Suo veicolo è in grado di scambiare informazioni importanti riguardanti il traffico stradale, per esempio incidenti o code, con altri utenti della strada o con infrastrutture stradali, a condizione che questi supportino anche la tecnologia Car2X. La Sua partecipazione al traffico stradale diventa in questo modo ancora più sicura. Se si registra come utente nel veicolo per la prima volta, verifichi se i parametri Car2X corrispondono ai Suoi desideri e disattivi eventualmente manualmente Car2X.

La comunicazione ha luogo direttamente tra il Suo veicolo e altri utenti della strada ovvero infrastrutture stradali, in un raggio compreso tra circa 200 m e 800 m. Questa portata può variare in funzione dell'ambiente circostante, per esempio nei tunnel o in città.

### II Disponibilità tecnica e sicurezza

Per la fornitura della tecnologia Car2X il Suo veicolo sfrutta determinate funzioni di base del Suo veicolo, che trattano anche dati personali.

#### 1. Disponibilità tecnica

Per garantire e assicurare una comunicazione sicura con il Suo veicolo, e che Lei possa utilizzare tutti i servizi e le funzioni acquistati o riservati come optional con il Suo veicolo, il numero di

identificazione del veicolo (VIN), l'indirizzo IP del Suo veicolo e l'ora memorizzata nel Suo veicolo vengono confrontati con la nostra banca dati. Per proteggere la Sua identità e i Suoi dati il VIN viene pseudonomizzato nella misura del possibile. Il trattamento di questi dati avviene sulla base dei nostri interessi legittimi a poterle offrire servizi e funzioni e allo stesso tempo per impedire l'utilizzo dei nostri servizi e delle nostre funzioni da parte di persone non autorizzate. La base giuridica del trattamento è l'art.6 par. 1 lett. f) del Regolamento generale sulla protezione dei dati (« GDPR »).

## **2. Server dati**

I dati vengono trattati su server dei sub-fornitori seguenti conformemente alle nostre istruzioni:

Audi AG  
Auto-Union-Straße 1  
85057 Ingolstadt  
Germania

Amazon Web Services, Inc. ("AWS")  
410 Terry Av. North  
Seattle WA 98109  
United States

In AWS, i dati vengono crittografati in base agli accordi con noi stipulati e vengono trattati esclusivamente sui server dati presenti nell'UE. Poiché AWS ha la sua sede negli Stati Uniti d'America, sono state concluse con AWS garanzie corrispondenti adatte all'UE per il trattamento dei dati nei Paesi non europei, per proteggere i Suoi dati personali in maniera sufficiente.

## **3. Fornitori di servizi di supporto informatico**

Utilizziamo inoltre vari fornitori di servizi informatici. Questi ci supportano nel settore della manutenzione e delle prestazioni di assistenza tecnica. Nella misura in cui questi fornitori di servizi hanno accesso ai Suoi dati personali, essi li trattano solo per nostro conto e secondo le nostre istruzioni. Con loro sono stati conclusi contratti di trattamento degli ordini conformemente all'art. 28 GDPR, cosicché i Suoi dati sono sottoposti anche al nostro elevato livello di protezione nell'ambito dei sub-fornitori.

## **III Funzionalità Car2X**

Car2X può supportarla nelle seguenti situazioni:

### **1. Avvertimento rispetto a punti di pericolo locali**

La funzione Car2x verifica la prossimità descritta in precedenza intorno al Suo veicolo al fine di segnalare i punti di pericolo locali pertinenti. A tal fine le informazioni di guida degli altri utenti di Car2X sono ricevute e valutate. Se per esempio un veicolo che precede esegue una frenata di emergenza e invia quest'informazione mediante Car2X, il Suo veicolo può visualizzare un messaggio di avvertimento. Attenzione: il Suo veicolo non effettua alcun intervento di guida automatica per via di tali messaggi, vale a dire per esempio che non esegue una frenata di emergenza in maniera autonoma.

### **2. Estensione della regolazione automatica della distanza**

La tecnologia Car2x può estendere il sistema di sensori predittivi del Suo veicolo (per esempio, i sistemi di radar e di telecamera) e riconoscere le situazioni del traffico ancora prima affinché Lei possa reagire prima alle stesse. Tramite informazioni più precise circa una situazione del traffico la regolazione automatica della distanza in combinazione con la regolazione della velocità può per esempio reagire in maniera predittiva alla fine di una coda ed adattare automaticamente la velocità. Inoltre viene per esempio migliorata la funzione di cambio di corsia manuale.

### **3. Ulteriori funzionalità**

Se necessario in futuro verranno sviluppate ulteriori funzioni Car2X. La informeremo separatamente sul trattamento dei dati in relazione con le nuove funzioni Car2X.

### **IV Scambio di dati**

Se attiva la tecnologia Car2X questa invia in continuazione informazioni generali relative al traffico ad altri utenti di Car2X (per esempio altri veicoli, infrastrutture) e consente a questi una valutazione della situazione attuale del traffico. A tal fine sono trasmessi i seguenti dati: informazioni sull'emittente Car2X (ID provvisorio, tipo), informazioni sul veicolo (dimensioni del veicolo), informazioni relative allo spostamento (accelerazione, posizione geografica, senso di marcia, velocità), informazioni provenienti dai sensori del veicolo (tasso di imbardata, progressione della curva, stato dei fari, stato dei pedali e angolo di sterzata) e itinerario (punti del percorso, vale a dire dati di posizione, per gli ultimi 200-500 m dell'itinerario).

Inoltre la tecnologia Car2X attivata trasmette nel caso di determinati eventi dati supplementari ad altri utenti di Car2X. Questi eventi comprendono in particolare l'arresto di un veicolo, guasti, incidenti, interventi di un sistema di sicurezza attivo e la fine di code. La trasmissione avviene soltanto se si verifica uno di questi eventi. I seguenti dati vengono trasmessi in aggiunta: informazioni sull'evento (tipo di evento, orario dell'evento e orario dell'informazione, posizione geografica, zona dell'evento, senso di marcia) e itinerario (punti del percorso, quindi dati di posizione, degli ultimi 600 - 1000 m del viaggio).

I dati inviati agli altri utenti di Car2X vengono pseudonomizzati. Ciò significa che Lei non verrà visualizzato dagli altri utenti di Car2X come emittente dell'informazione. Volkswagen AG non ha alcun accesso a questi dati e non li salva.

### **V. Certificati**

Per impedire un utilizzo abusivo nella comunicazione Car2X, le informazioni di Car2X vengono firmate prima del loro invio con un certificato pseudonomizzato. Sulla base delle firme il sistema Car2X ricevente può verificare se un'informazione di Car2X è autentica, quindi se è stata inviata da un emittente Car2X legittimo e non è stata manipolata. Per poter attribuire anche al Suo sistema Car2X un certificato univoco, il VIN del Suo veicolo viene utilizzato e trasmesso a un server di Car2X. In questo modo diventa possibile fornire i certificati pseudonomizzati per la comunicazione Car2X. Il server Car2X citato viene gestito per conto di Volkswagen AG da NEXUS Technology GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 2, 76275 Ettlingen. Per migliorare ulteriormente la sicurezza dei Suoi dati, il Suo sistema Car2X si vedrà attribuire nuovi certificati a intervalli regolari.

I dati trasmessi sul server Car2X durante l'accesso sono conservati per 5 anni con il certificato degli apparecchi di comando, il VIN e i parametri iniziali di generazione del certificato e successivamente cancellati automaticamente.

### **VI Statistiche utenti**

Per la valutazione statistica della diffusione della tecnologia Car2X in Europa, il VIN e la data di prima immatricolazione del veicolo sul backend per la tecnologia Car2X sono estratti a partire dal backend informatico. I dati vengono conservati per 5 anni su un server interno VW e successivamente cancellati automaticamente.

## **C. Finalità del trattamento, base giuridica e diritti delle persone interessate**

Il trattamento dei Suoi dati ha luogo per fornire la tecnologia Car2X nonché per favorire la sicurezza del traffico stradale nel Suo interesse e nell'interesse degli altri utenti della strada. Il VIN e la data di prima immatricolazione del veicolo sul backend per la tecnologia Car2X sono raccolti per valutazioni statistiche. In tal caso sulla base dei dati raccolti si garantisce che la registrazione funziona correttamente nel suo insieme e che non vi sono incidenti sistematici a livello globale.

La base giuridica per il trattamento dei dati è la tutela degli interessi legittimi (art. 6 par. 1 lett. f) del GDPR).

Quando si fornisce Car2X per la protezione della Sua sfera privata i dati vengono diffusi soltanto nella misura minore possibile e vengono trasmessi a Volkswagen AG esclusivamente per il rilascio dei certificati per il Suo sistema Car2X. Relativamente ai Suoi dati trattati da Volkswagen AG, se i requisiti giuridici sono soddisfatti, Lei dispone dei seguenti diritti che può far valere gratuitamente in qualsiasi momento nei confronti di Volkswagen AG. Maggiori informazioni su come esercitare i propri diritti sono disponibili sul sito web <https://datenschutz.volkswagen.de>.

### **I. Diritto di accesso alle informazioni**

L'utente ha il diritto di ottenere da noi informazioni sul trattamento dei suoi dati personali.

### **II Diritto di rettifica**

L'utente ha il diritto di richiederci la rettifica dei dati personali inesatti o incompleti che lo riguardano.

### **III Diritto di cancellazione**

Lei ha il diritto di pretendere la cancellazione dei Suoi dati personali se sussistono le condizioni di cui all'Art. 17 del Regolamento sulla protezione dei dati (GDPR). In seguito l'utente può quindi richiedere, ad esempio, la cancellazione dei propri dati se questi non sono più necessari per gli scopi per cui erano stati raccolti. Inoltre, può richiederne la cancellazione se i dati vengono trattati sulla base del consenso dato e poi una volta revocato tale consenso.

### **IV Diritto di limitazione del trattamento**

Lei ha il diritto di pretendere la limitazione del trattamento dei Suoi dati se sussistono i requisiti di cui all'art. 18 del GDPR. Questo si verifica, per esempio, se l'utente contesta l'esattezza dei propri dati. Per tutta la durata della verifica dell'esattezza dei dati è quindi possibile richiedere la limitazione del trattamento.

### **V. Diritto di opposizione**

**Se il trattamento si base su un interesse legittimo predominante di Volkswagen AG o di un terzo (art. 6, par. 1, lett. f) GDPR, Lei ha il diritto di opporsi al trattamento dei Suoi dati. Lei può opporsi**

**al trattamento anche nei casi in cui il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o nell'esercizio dell'autorità pubblica (art. 6 par. 1 lett. e) GDPR). Lei ha il diritto di opporsi anche al trattamento dei dati con finalità di marketing diretto. Questo vale anche relativamente al profiling e quindi sia nel caso che questo venga eseguito sulla base di un interesse legittimo predominante (art. 6, par. 1, lett. f) GDPR), sia anche nel caso in cui questo sia collegato al marketing diretto. In caso di opposizione l'utente è pregato di comunicarci i motivi alla base dell'opposizione al trattamento dei dati personali. Lei può opporsi al trattamento dei dati per finalità di marketing diretto senza dover indicare un motivo. Lei può opporsi al trattamento per finalità di profiling anche senza indicazione dei motivi se questo è collegato al marketing diretto.**

## **VI Diritto di trasferibilità dei dati**

Se il trattamento dei dati dell'utente si basa sul consenso o sull'adempimento del contratto e questi dati vengono anche trattati in modo automatizzato, l'utente ha il diritto di ricevere i dati in un formato strutturato, d'uso comune e leggibile in modo automatico e di trasmetterli a un altro incaricato del trattamento.

## **VII Diritto di recesso**

Se il trattamento dei dati si basa sul consenso dato, l'utente ha il diritto di opporsi al trattamento dei suoi dati con effetto per il futuro, in qualsiasi momento e gratuitamente.

## **VIII. Diritto di appello**

L'utente ha anche il diritto di sporgere reclamo presso un'autorità di vigilanza (ad es. il commissario di stato per la protezione dei dati in Bassa Sassonia) in merito al trattamento dei propri dati.

## **IX. Limitazioni**

Le notizie Car2X scambiate tra il suo veicolo e altri utenti della strada ovvero infrastrutture stradali non vengono trasmesse a Volkswagen AG o da questa conservate. La preghiamo di notare che per questo motivo non possiamo offrirle alcun diritto di informazione, di rettifica, di cancellazione o di portabilità dei dati riguardanti i Suoi dati Car2X. Se non desidera alcun ulteriore trattamento dei Suoi dati Lei può disattivare in qualsiasi momento la tecnologia Car2X del Suo veicolo. Un trattamento dei Suoi dati non avrà quindi più luogo, tranne che per l'aggiornamento dei certificati (B.V.). I trattamenti dei dati per la disponibilità tecnica (B. II 1.) e l'aggiornamento dei certificati (B. V.), anche nel caso di tecnologia CarX2 disattivata, sono necessari per garantire la disponibilità di queste funzioni in qualsiasi momento, dal momento che Lei le (ri)attiva. Un aggiornamento dei certificati e i trattamenti dei dati per la disponibilità tecnica non hanno luogo se Lei passa il Suo veicolo nella modalità offline nelle impostazioni della sfera privata.

## **D. Il Suo interlocutore**

Per sapere chi sono i Suoi interlocutori per esercitare i Suoi diritti e per avere ulteriori informazioni sulla protezione dei dati, consulti il seguente sito web <https://datenschutz.volkswagen.de>.

L'incaricato della protezione dei dati di Volkswagen AG è a Sua disposizione come interlocutore per le questioni legate alla protezione dei dati.

Delegato alla protezione dei dati personali della Volkswagen AG

Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg

[datenschutz@volkswagen.de](mailto:datenschutz@volkswagen.de)

Stato delle informazioni visualizzate: Informativa sulla protezione dei dati [settembre 2021]

Il rispettivo stato più attuale dell'informativa sulla protezione dei dati può essere consultato in qualsiasi momento al link <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/carnet/ch/it/dataprivacycar2x/latest/html>.